

URBAN



WEGA[®]
MACCHINE PER CAFFÈ

URBAN





SAI TENERE IL PASSO?



URBAN, SAI TENERE IL PASSO?

Linee moderne, tecnologia all'avanguardia, capacità di adattamento a ogni esigenza. Sono queste le caratteristiche di Urban, l'ultima creazione Wega, nata dall'estro dei nostri designer e diventata realtà grazie al nostro ufficio R&D. Professionisti che hanno saputo interpretare al meglio le esigenze di un mercato in continua evoluzione grazie a un confronto continuo con baristi selezionati provenienti da tutto il mondo.

Il risultato è una macchina che racchiude in se una storia, una storia "urbana" che si ispira all'urban design. Come questa filosofia, anche Urban mira a un approccio sistemico e multidisciplinare nel quale l'attenzione all'estetica non va a discapito della funzionalità e della sostenibilità. Urban, pur adattandosi all'ambiente circostante, lo valorizza e lo rende più efficace grazie al proprio stile unico.

URBAN, KEEPING YOU UP TO SPEED

Modern lines, cutting edge technology, the ability to adapt to any need. These are the characteristics of Urban, the latest creation from Wega, inspired by our designers and now a reality thanks to the efforts of our R&D team. Professionals who have skilfully interpreted the demands of a constantly evolving market, based on an ongoing dialogue with selected baristas from across the world. The result is a machine with a distinctive, "urban" story inspired by urban design. In keeping with the movement's philosophy, Urban aspires to a systematic, multidisciplinary approach to design in which attention to aesthetics does not detract from functionality and sustainability. Urban not only adapts to its setting, it enhances it and makes it more efficient thanks to its own unique style.

URBAN: ¿SABES MANTENER EL RITMO?

Líneas modernas, tecnología de vanguardia, capacidad de adaptación a cada exigencia. Estas son las características de Urban, la última creación Wega, nacida del talento de nuestros diseñadores y que se ha hecho realidad gracias a nuestro departamento de I+D. Profesionales que han sabido interpretar de la mejor forma las exigencias de un mercado en continua evolución, gracias a una interacción constante con baristas seleccionados procedentes de todo el mundo. El resultado es una máquina que encierra en su interior una historia, un relato "urbano" que se inspira en el diseño metropolitano. Como esta filosofía, también Urban considera un enfoque sistemico y multidisciplinario en el que la atención a la estética no va en detrimento de la funcionalidad y la sostenibilidad. Urban, si bien se adapta al ambiente que lo rodea, lo valoriza y lo hace más eficaz, gracias a su propio estilo único.

URBAN, VOUS ARRIVEZ À SUIVRE ?

Lignes modernes, technologie à l'avant-garde, capacité de s'adapter à toutes les exigences. Ce sont les caractéristiques de Urban, la dernière création de Wega, née de l'inventivité de nos designers et devenue réalité grâce à notre bureau R&D. Des professionnels qui ont su interpréter au mieux les exigences d'un marché en évolution continue grâce à une confrontation constante avec les baristas du monde entier. Le résultat est une machine qui renferme en elle une histoire, une histoire « urbaine » qui s'inspire de « l'urban design ». Tout comme cette philosophie, Urban aussi vise une approche systémique et pluridisciplinaire dans laquelle l'attention à l'esthétisme ne va pas à l'encontre de la fonctionnalité et de la durabilité. Urban, tout en s'adaptant à l'environnement où elle se trouve, le valorise et le rend plus efficace grâce à son style unique.

URBAN, KANNST DU MIT DER ZEIT SCHRITT HALTEN?

Moderne Linien, innovative Technologie und Anpassungsfähigkeit an alle Bedürfnisse. Dies sind die Eigenschaften von Urban, der neuesten Kreation von Wega, die einer Eingebung unserer Designer entsprang und durch unsere R&D-Abteilung Wirklichkeit wurde. Profis, die in ständigem Kontakt zu ausgewählten Baristas aus aller Welt stehen und dadurch die Anforderungen eines sich konstant wandelnden Markts genau zu deuten wussten. Das Resultat ist eine Kaffeemaschine, deren Geschichte „urbanen“ Charakter hat, die sich an das Urban Design anlehnt. Auch Urban zielt - genau wie diese Philosophie - auf einen systemischen und disziplinübergreifenden Ansatz, dessen Augenmerk für die Optik nicht auf Kosten der Zweckmäßigkeit und Nachhaltigkeit geht. Urban passt sich der Umgebung an, wertet sie gleichzeitig dazu auf und verleiht ihr dank ihres einzigartigen Stils mehr Effizienz.









URBAN, ANIMA & DESIGN

Lo shape così particolare dei fianchi di Urban, impreziositi da un profilo di luci led bianche, è il risultato dello studio di alcuni tra i più famosi esempi di urban design, come la città ecosostenibile di Jakriborg (Svezia) dove le case hanno forme moderne, minimalistiche e aggressive. Come Jakriborg, Urban è green grazie alle caratteristiche tecniche che garantiscono un risparmio energetico certificato fino al 47,6% in fase di riposo e fino al 30% in fase operativa.

Il percorso scelto per Urban nella sua veste definitiva è stato un percorso fatto di passione, pazienza e attenzione per il dettaglio. Per i nostri baristi abbiamo plasmato una macchina capace di aiutarli a superare gli ostacoli di tutti i giorni. Una macchina in grado di rispondere con efficienza e rapidità alle esigenze della clientela.

URBAN, SOUL & DESIGN

The distinctive shape of the Urban side panels, enhanced by a white LED light display, takes its inspiration from some of the most famous examples of urban design, such as the eco-city of Jakriborg in Sweden, where the houses have modern, sharp and minimalistic shapes. Like Jakriborg, Urban is green thanks to technical features that guarantee an energy saving of 47.6% in standby mode and up to 30% in operation. The journey we took in deciding Urban's ultimate look involved passion, patience and attention to detail. With our baristas in mind, we have created a machine capable of helping them to overcome the everyday challenges they face. A machine capable of responding quickly and efficiently to customer demands.



URBAN, ALMA Y DISEÑO

La forma tan particular de los laterales de Urban, decorados con un perfil de luces led blancas, es el resultado del estudio de algunos de los más famosos ejemplos de diseño urbano, como la ciudad ecosostenible de Jakriborg (Suecia) donde las viviendas tienen formas modernas, minimalistas y bien definidas. Como Jakriborg, Urban es ecológica, gracias a las características técnicas que garantizan un ahorro energético certificado de hasta el 47,6 % en fase de reposo y hasta el 30 % en fase operativa. El recorrido elegido para Urban en su apariencia definitiva ha sido un camino elaborado a base de pasión, paciencia y atención por el detalle. Para nuestros baristas, hemos plasmado una máquina capaz de ayudarles a superar los obstáculos de todos los días. Una máquina capaz de responder con eficiencia y rapidez a las exigencias de la clientela.

URBAN, ÂME & DESIGN

La courbe si particulière des côtés de Urban ornés d'un profil lumineux à led blanches, est le résultat d'une étude faite sur les exemples les plus connus d'« urban design », comme la ville écologique de Jakriborg (Suède) où les maisons ont des formes modernes, minimalistes et agressives. Tout green grâce à ses caractéristiques techniques qui garantissent une économie d'énergie certifiée allant jusqu'à 47,6% en phase de repos et jusqu'à 30% en phase de travail. Le parcours choisit par Urban dans sa forme définitive a été un parcours fait de passion, de patience et de soin du détail. Pour nos baristas nous avons créé une machine capable de les aider à dépasser les obstacles quotidiens. Une machine capable de répondre efficacement et rapidement aux exigences de la clientèle.

URBAN, SEELE & DESIGN

Die besondere Form der Seitenteile von Urban, die durch ein Profil aus weißen LED-Lichtern bereichert werden, ist das Resultat einer Studie, die einige der berühmtesten Urban Design Beispiele zum Gegenstand hatte, z.B. die umweltfreundliche Stadt Jakriborg (Schweden), deren Häuser moderne, minimalistische und aggressive Formen aufweisen. Urban ist genau wie Jakriborg ökologisch. Ermöglicht wird dies durch die technischen Eigenschaften, die eine zertifizierte Energieeinsparung bis zu 47,6 % im Ruhezustand und bis zu 30 % im Einsatz vorsehen. Der für Urban in ihrer definitiven Form gewählte Weg stand ganz im Zeichen der Leidenschaft, Geduld und Sorgfalt fürs Detail. Wir haben für unsere Baristas eine Kaffeemaschine konzipiert, die ihnen bei der Bewältigung der alltäglichen Hindernisse von großer Hilfe sein soll. Eine Kaffeemaschine, die den Anforderungen der Kundschaft effizient und schnell gerecht wird.





WEGA



LE FUNZIONALITÀ



PERCHÉ URBAN SA CHE UN BARISTA HA BISOGNO DEL MASSIMO SUPPORTO POSSIBILE!

- Schermo capacitivo e interattivo da 5" posizionato a filo sul frontone comandi e protetto da una cover in vetro temperato.
- Interfaccia "mobile like" per stare al passo con i tempi e permettere al barista di lavorare con la massima fluidità.
- Guida tutorial di facile utilizzo che aiuterà il barista step by step nella gestione dei più svariati aspetti, come ad esempio: il lavaggio dei gruppi, la rigenerazione dei filtri, i cicli di ricambio dell'acqua nella caldaia servizi, e molto altro.
- Upload istantaneo di foto e immagini sui display. L'utente potrà personalizzare la propria macchina in pochi semplici gesti.
- Shot counter.
- Possibilità di portare i gruppi rialzati di 122mm ad un'altezza di 82mm in ogni momento grazie ad una griglia estraibile costruita in acciaio inox.



¡PORQUE URBAN SABE QUE UN BARISTA NECESITA EL MEJOR SOPORTE POSIBLE!

- Pantalla capacitiva e interactiva de 5" posicionada en los bordes de la parte delantera de los mandos y protegida por una cubierta de vidrio templado.
- Interfaz "mobile like" para mantener el ritmo de los tiempos y permitir al barista trabajar con la máxima fluidez.
- Guía tutorial de fácil utilización que ayudará al barista paso a paso en la gestión de los más diversos aspectos, como por ejemplo: el lavado automático de los grupos, la regeneración de los filtros y mucho más.
- Carga instantánea de fotos e imágenes en las pantallas. El usuario podrá personalizar su propia máquina en pocos y simples gestos.
- Shot counter.
- Posibilidad de llevar los grupos elevados de 122 mm a una altura de 82 mm en todo momento gracias a una rejilla extraíble realizada en acero inoxidable.

PARCE QUE URBAN SAIT QU'UN BARISTA A BESOIN DU MEILLEUR SOUTIEN POSSIBLE !

- Écran capacitif et interactif de 5" placé au ras du bandeau de commandes et protégé par une façade en verre tempéré.
- Interface « mobile like » pour évoluer avec son temps et permettre au barista de travailler avec un maximum de fluidité.
- Guide tutorial d'utilisation facile qui aide le barista pas à pas dans la gestion des différents aspects, comme par exemple : le lavage automatique des groupes, la régénération des filtres et beaucoup d'autres choses encore.
- Téléchargement instantané de photos et d'images sur les écrans. L'utilisateur pourra personnaliser sa machine en quelques gestes.
- Shot counter
- Possibilité de porter les groupes rehaussés de 122mm à une hauteur de 82 mm à tout moment grâce à une grille extractible en acier inox.

BECAUSE URBAN KNOWS A BARISTA NEEDS ALL THE HELP THEY CAN GET!

- 5" interactive capacitive touchscreen display positioned flush with the control panel with a protective tempered glass cover.
- "Mobile-like" interface to stay up-to-date and enable the barista to work easily and efficiently.
- Easy-to-use tutorials that provide step-by-step support for the barista in dealing with a wide range of aspects, such as automatic grouphead washing, filter replacement and much more.
- Instant upload of photos and images to the machine's display. Users can personalise their machine in just a few simple steps.
- Shot counter.
- Option of lowering 122mm raised groupheads to 82mm at any time using a stainless steel pull-out grid.

DENN URBAN WEISS, DASS EIN BARISTA SO VIEL UNTERSTÜTZUNG WIE NUR MÖGLICH BRAUCHT!

- Kapazitiver und interaktiver 5"-Bildschirm an der Fronttafel, geschützt mit einem Cover aus gehärtetem Glas.
- „Mobile Like“-Schnittstelle, damit man stets auf dem neuesten Stand ist und der Barista ohne Unterbrechungen arbeiten kann.
- Bedienungsleichtes Tutorial, das dem Barista die verschiedensten Aspekte wie die automatische Reinigung der Abgabegruppen, die Regeneration der Filter und vieles andere schrittweise erklärt.
- Sofort-Upload von Fotos und Bildern auf dem Display. Der Benutzer kann seine Kaffeemaschine mit wenigen Handgriffen individuell gestalten.
- Shot Counter
- Die um 122 mm erhöhten Abgabegruppen können durch ein herausziehbares Gitter aus Edelstahl jederzeit auf eine Höhe von 82 mm gebracht werden.





PERCHÉ URBAN È STATA DOTATA DI TUTTE LE TECNOLOGIE PIÙ RECENTI PRESENTI SUL MERCATO!

- Nuovo rubinetto vapore con manopola dedicata che permette la rotazione pratica e veloce di soli 90°, sia in apertura che in chiusura.
- Vapore secco per migliorare la resa in tazza e portare le bevande ad un livello superiore.
- Funzione boost della caldaia servizi attivabile durante i periodi di lavoro intenso per garantire ancora più rispondenza da parte della macchina.
- Opportunità di interagire direttamente con il Service.
- Predisposizione optional per gestione del pacchetto Wi-Fi che permette il controllo da remoto (laptop, tablet, smartphone) di tutte le funzioni e programmazioni della macchina.
- Accurato monitoraggio della temperatura dei componenti elettronici per una diagnosi precisa in tempo reale.
- Termoregolatori potenziati con alta risoluzione pwm per un meticoloso controllo di temperatura.
- Suddivisione del circuito idraulico in modo tale da mantenere costante la pressione durante l'erogazione del caffè.

BECAUSE URBAN HAS ALL THE MOST RECENT TECHNOLOGY AVAILABLE ON THE MARKET!

- New steam tap with dedicated knob with 90° rotation for quick and easy selection of off and on.
- Dry steam function for the ultimate foam.
- Service boiler boost function for busy periods to guarantee even better performance.
- Ability to connect directly to Customer Service.
- Optional pre-order of Wi-Fi management packet to allow remote control (from laptop, tablet, smartphone) of all machine functions and settings.
- Accurate temperature monitoring of electronic components for accurate, real-time diagnostics.
- Enhanced thermoregulators with high resolution PWM for precision temperature control.
- Separated hydraulic circuit to maintain consistent pressure as coffee is dispensed.





¿PORQUE URBAN ESTÁ DOTADA DE TODAS LAS TECNOLOGÍAS MÁS RECIENTES PRESENTES EN EL MERCADO!

- Nuevo grifo de vapor con empuñadura exclusiva que permite la rotación práctica y rápida de solo 90° tanto en apertura como en cierre.
- Vapor seco para exaltar aun más la fineza de la crema de la leche.
- Función boost de la caldera de servicios activable durante los periodos de trabajo intenso para garantizar incluso un mayor rendimiento de la máquina.
- Oportunidad de interactuar directamente con el Service.
- Predisposición opcional para la gestión del paquete Wi-Fi que permite un control remoto (portátil, tablet, smartphone) de todas las funciones y programaciones de la máquina.
- Meticuloso monitoreo de la temperatura de los componentes electrónicos para un diagnóstico preciso en tiempo real.
- Termorreguladores potenciados con alta resolución pwm para un riguroso control de la temperatura.
- Subdivisión del circuito hidráulico para mantener constante la presión durante el suministro de café

PARCE QUE URBAN EST DOTÉE DE TOUTES LES TECHNOLOGIES LES PLUS RÉCENTES PRÉSENTES SUR LE MARCHÉ !

- Nouveau robinet vapeur avec poignée dédiée qui permet une rotation pratique et rapide de 90° seulement en ouverture et en fermeture.
- Vapeur sèche pour exalter encore plus la finesse de la crème de lait.
- Fonction boost de la chaudière services qui peut être activée dans des périodes de travail intenses afin de garantir une performance encore plus élevée.
- Possibilité d'interagir directement avec le Service technique.
- Prédiposition d'options pour la gestion du paquet Wi-fi qui permet un contrôle à distance (ordinateur portable, tablette, smartphone) de toutes les fonctions et programmations de la machine.
- Contrôle méticuleux de la température des composants électroniques pour un diagnostic précis en temps réel.
- Thermorégulateurs renforcés avec une haute résolution pwm pour un contrôle de température minutieux.
- Division du circuit hydraulique afin de maintenir la pression constante pendant la distribution du café.

DENN URBAN WURDE MIT DEN NEUESTEN TECHNOLOGIEN AUSGESTATTET, DIE ES DERZEIT AM MARKT GIBT!

- Neues Dampfventil mit Drehgriff für eine praktische und schnelle Drehung von nur 90°, sowohl bei der Öffnung als auch bei der Schließung.
- Trockendampf, der die feine Milchcreme noch besser zur Geltung bringt.
- Boost-Funktion des Betriebskessels, in den intensiven Einsatzzeiten aktivierbar, um eine noch stärkere Maschinenleistung zu gewährleisten.
- Direkte Interaktion mit dem Service.
- Optionale Vorbereitung für die Steuerung des Wifi-Pakets, die eine Fernbedienung (Laptop, Tablet, Smartphone) aller Funktionen und Programmierungen der Maschine ermöglicht.
- Sorgfältige Temperaturkontrolle der elektronischen Bauteile für eine präzise Echtzeit-Diagnose.
- Verstärkte Temperaturregler mit hoher PWM-Auflösung für eine sorgfältige Temperaturkontrolle.
- Unterteilung des Wasserkreislaufes zur konstanten Beibehaltung des Druckwerts bei der Kaffeeausgabe.

IL VALORE



PERCHÉ URBAN SA GARANTIRE UN VALORE AGGIUNTO!

- Tecnologia LEC (Low Energy Consumption).
- Tecnologia MBT (Multiple Boiler Technology).
- Tecnologia SLS (Self Learning Software).
- Tecnologia HSB (High Safety Boiler).
- Led fianchi bianchi.
- Spot led sul piano lavoro.

¡PORQUE URBAN SABE GARANTIZAR UN VALOR AÑADIDO!

- Tecnología LEC (Low Energy Consumption).
- Tecnología MBT (Multiple Boiler Technology).
- Tecnología SLS (Self Learning Software).
- Tecnología HSB (High Safety Boiler).
- Ledes laterales blancos.
- Ledes puntuales sobre la superficie de trabajo.

BECAUSE URBAN KNOWS HOW TO PROVIDE ADDED VALUE!

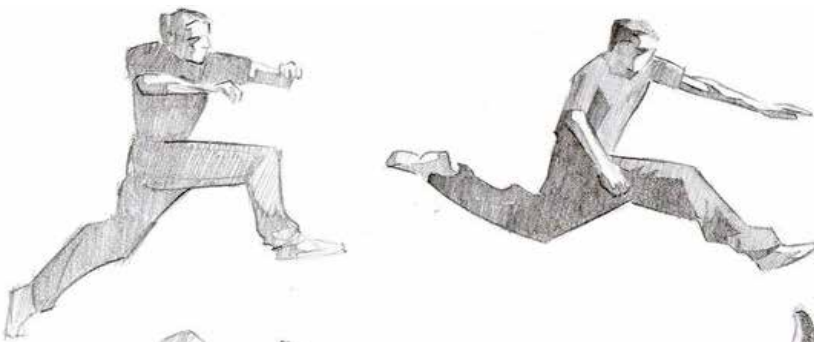
- TLEC (Low Energy Consumption) Technology.
- MBT (Multiple Boiler Technology) Technology.
- SLS (Self Learning Software) Technology.
- HSB (High Safety Boiler) Technology.
- White LED side lights.
- LED work area spotlight.

PARCE QUE URBAN SAIT GARANTIR UNE VALEUR AJOUTÉE !

- Technologie LEC (Low Energy Consumption).
- Technologie MBT (Multiple Boiler Technology).
- Technologie S LS (Self Learning Software).
- Technologie HSB (High Safety Boiler).
- Led côtés blanches
- Voyant spot sur le plan de travail.

DENN URBAN WEISS, WIE MAN MEHRWERT GARANTIERT!

- Technologie LEC (Low Energy Consumption).
- Technologie MBT (Multiple Boiler Technology).
- Technologie SLS (Self Learning Software).
- Technologie HSB (High Safety Boiler).
- Weiße LEDs an den Seitenteilen.
- LED-Spot auf der Arbeitsfläche.






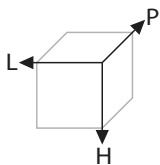


TOTAL WHITE

NERO OPACO
MATT BLACK
NEGRO MATE
NOIR MAT
MATTSCHWARZ

EVD Electronic coffee machine

				
GROUPS		2	3	4
Voltaggio / Voltage / Voltaje / Voltage / Spannung	V	230-400 / 240-415	230-400 / 240-415	230-400 / 240-415
Potenza complessiva / Total rated power Potencia total / Puissance totale / Gesamtleistung	W	4.000 / 4.790	5.600 / 6.100	7.100 / 7.730
Potenza per gruppo / Power per group / Potencia por grupo Puissance par groupe / Leistung der Gruppe	W	150 x 2 / 165 x 2	150 x 3 / 165 x 3	150 x 4 / 165 x 4
Potenza resistenza serbatoio acqua caffè per gruppo / Power of coffee water tank element for each group / Potencia de la resistencia del depósito de agua para café por grupo / Puissance de la résistance du réservoir d'eau pour café par groupe Leistung Heizwiderstand Kaffeewasserkessel pro Gruppe	W	1.000 x 2 / 1.090 x 2	1.000 x 3 / 1.090 x 3	1.000 x 4 / 1.090 x 4
Potenza caldaia vapore / Steam boiler power / Potencia de la caldera de vapor Puissance de la chaudière à vapeur / Dampfkesselleistung	W	3.000 / 3.270	3.000 / 3.270	5.000 / 5.445
Capacità caldaia vapore / Steam boiler capacity / Capacidad caldera vapor Capacité chaudière vapeur / Fassungsvermögen des Dampfkessels	Lt / US gal	8 / 2,11	13 / 3,43	13 / 3,43
Capacità serbatoio acqua caffè / Coffee water reservoir capacity Capacidad deposito agua café / Capacité du réservoir eau café Fassungsvermögen des Kaffeewasserbehälters	Lt / US gal	(1,2 / 0,32) x 2	(1,2 / 0,32) x 3	(1,2 / 0,32) x 4
Larghezza / Width / Largo / Largeur / Breite	L = cm / in	80 / 31,50	104 / 40,95	128 / 50,40
Profondità / Depth / Ancha / Profondeur / Tiefe	P = cm / in	60 / 23,63	60 / 23,63	60 / 23,63
Altezza / Height / Alto / Hauteur / Höhe	H = cm / in	59 / 23,23	59 / 23,23	59 / 23,23
Peso netto / Net weight / Peso neto / Poids net / Nettogewicht	kg / lb	95 / 209	117 / 257,4	142 / 312,4
Peso lordo / Gross weight / Peso bruto / Poids lourd / Bruttogewicht	kg / lb	105 / 231	129 / 283,9	157 / 345,4
Imballo / Packed volume / Embalado / Emballé / Verpackungsvolumen	m3 / ft	0,4472 / 15,791	0,5678 / 20,049	0,6935 / 24,488



Marchi di omologazione / Approval marks / Marcas de homologacion / Marques d'homologation / Prüfungen unserer



Elenco omologazioni di prodotto disponibili a seconda delle versioni. / Product approval list available depending on the version. / Lista de homologaciones de producto disponible según la versión. / Liste des homologations du produit disponibles selon les versions. / Liste der Produktzulassungen, die je nach Ausführung verfügbar sind. Il costruttore si riserva il diritto di modificare senza preavviso

le caratteristiche delle apparecchiature presentate in questa pubblicazione. / The manufacturer reserves the right to modify the appliances presented in this publication without notice. / El constructor se reserva el derecho de modificar sin preaviso las características de las máquinas presentes en este manual. / Le fabricant se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques des appareils présentés

dans cette publication. / Der Hersteller behält sich das Recht vor, die in dieser Broschüre vorgestellten Geräte ohne Vorankündigung zu ändern.





WEGA MACCHINE PER CAFFÈ S.r.l. - Socio unico
Via Condotti Bardini, 1 - 31058 Susegana (TV) - ITALY
Direzione e coordinamento: RYDMA MC S.r.l.
Reg. Impr. - C.F. e P. IVA IT04538130268
R.E.A. 357675/Treviso - Capitale Sociale € 100.000 i.v.
Tel. +39 0438 1799700 - Fax +39 0438 1884890
info@wega.it - www.wega.it

